

*D.D. n. 16/2015*

***Oggetto:*** Selezione per titoli ed eventuale colloquio per il conferimento di una borsa di studio post-laurea della durata di mesi dodici dal titolo “Systems Engineering, progettazione software ad alto livello e di interfacce utente nell’ambito del progetto SKA (Square Kilometer Array) per il Consorzio TM-Telescope Manager” presso l’INAF-Osservatorio Astronomico di Trieste  
**CUP:** C58C13000230001

ISTITUTO NAZIONALE DI ASTROFISICA

OSSERVATORIO ASTRONOMICICO DI TRIESTE

*Il Direttore*

- **Visto** il Decreto legislativo n. 213 del 31.12.2009;
- **Visto** lo Statuto dell’INAF entrato in vigore il 1.05.2012;
- **Visto** il "Regolamento di organizzazione e funzionamento" dell’INAF, in vigore dal 24/12/2004, ed in particolare l’art. 33;
- **Viste** le istruzioni date dal Direttore del Dipartimento delle Strutture di ricerca il 07/01/2005 ed il 17/02/2005;
- **Vista** la circolare INAF del 19 giugno 2008 prot. 4022;
- **Vista** le richieste motivate presentate dal dott. Riccardo Smareglia e assunte al prot n. 765 del 11.04.2015 e n. 799 del 14.04.2015;
- **Accertata** la copertura finanziaria con fondi assegnati all’INAF Osservatorio Astronomico di Trieste CRA 1.05.03.34.06 – “SKA MIUR 2014 (ref. Vettolani)”, per € 29.946,00 (ventinovemilanovecentoquarantasei) sul capitolo 1.05.08 - Borse di studio, assegni di ricerca e finanziamento di dottorati del Centro di costo 1.04 (INAF - Osservatorio Astronomico di Trieste);

**DECRETA**

Art. 1 – Tipologia della borsa

È indetta una selezione pubblica per titoli, eventualmente integrata da un colloquio, per l’assegnazione di n. 1 borsa di studio post-laurea dal titolo “Systems Engineering, progettazione software ad alto livello e di interfacce utente nell’ambito del progetto SKA (Square Kilometer Array) per il Consorzio TM-Telescope Manager” da svolgere presso l’Osservatorio Astronomico di Trieste.

Il vincitore della borsa collaborerà alle attività di Systems Engineering legate alla progettazione software ad alto livello e di interfacce utente del TM (Telescope manager). Svolte dall’Osservatorio Astronomico di Trieste all’interno del progetto SKA TM.



◆ **INAF**

**ISTITUTO NAZIONALE  
DI ASTROFISICA  
OSSERVATORIO ASTRONOMICO  
DI TRIESTE**

Al candidato è richiesta una conoscenza dei concetti e tecnologie dell'ingegneria, analisi e sviluppo di software, preferibilmente applicati al campo astronomico.

Tale attività si svolgerà sotto la responsabilità scientifica del dott. Riccardo Smareglia ed il coordinamento del dott. Alessandro Marassi.

La sede di lavoro sarà presso l'Osservatorio Astronomico di Trieste- Sede distaccata di Basovizza e il borsista dovrà poter partecipare a trasferte all'estero anche fuori dall'Unione Europea.

#### Art. 2 – Requisiti di ammissione

Per l'ammissione alla selezione di cui al precedente art. 1 è richiesto alla data di scadenza per la presentazione delle domande il possesso dei seguenti requisiti:

- 1) Diploma di laurea (vecchio ordinamento) o laurea specialistica o laurea magistrale in Fisica, Astronomia, Informatica, Comunicazione Multimediale e Tecnologie dell'Informazione (L.M. 18) o Ingegneria Informatica o analoghi titoli rilasciati da Università o Istituto Superiore estero che siano stati riconosciuti equipollenti dalla competente autorità italiana o assunti come equivalenti dalla Commissione giudicatrice;
- 2) Buona conoscenza della lingua inglese scritta e parlata.

Saranno considerati titoli preferenziali:

- 1) Documentata esperienza nella progettazione e sviluppo di prodotti software;
- 2) Conoscenza delle problematiche relative alla "Human-Computer Interaction (HCI);
- 3) Documentata esperienza nella progettazione di interfacce utente HCI
- 4) Conoscenza del linguaggio di progettazione software UML
- 5) Conoscenza del linguaggio SysML applicato nella modellazione specifica, analisi, disegni, verifica di sistemi complessi;
- 6) Conoscenza di un linguaggio di progettazione object oriented.

Sono ammessi anche laureati stranieri, in possesso dei titoli che la Commissione giudicatrice assumerà, motivatamente, come equivalenti.

#### Art.3 – Durata ed importo

La borsa avrà la durata di 12 (dodici) mesi eventualmente rinnovabile annualmente previo parere positivo del responsabile scientifico e verificata la copertura finanziaria.

La fruizione della borsa dovrà iniziare preferibilmente a giugno 2015

L'importo lordo della borsa sarà di € 27.600,00(ventisetteemilaseicento/00). Tale importo è da intendersi al netto degli oneri a carico dell'INAF-Osservatorio Astronomico di Trieste e sarà corrisposto in rate mensili posticipate.

La borsa non è cumulabile con altre borse di studio né con assegni, sovvenzioni o sussidi percepiti di analoga natura.

#### Art. 4 – Domanda di ammissione

Le domande di ammissione alla selezione, redatte in carta libera secondo lo schema allegato (Allegato 1), datate e firmate dai candidati, dovranno essere presentate direttamente presso la sede dell'INAF-Osservatorio Astronomico di Trieste o fatte pervenire a mezzo corriere autorizzato o lettera raccomandata con avviso di ricevimento, indirizzandole al Direttore dell'INAF-Osservatorio Astronomico di Trieste, via Tiepolo n. 11, 34143, entro il 15 maggio 2015. Detto termine è perentorio e non si terrà conto delle domande inoltrate oltre tale termine. Della data di inoltro farà fede il timbro dell'Ufficio postale accettante.

Il plico contenente la domanda dovrà riportare chiaramente: nome, cognome e indirizzo del candidato e la dicitura “Borsa di Studio - Systems Engineering, progettazione software ad alto livello e di interfacce utente nell'ambito del progetto SKA (Square Kilometer Array) per il Consorzio TM-Telescope Manager”.

Eventuali domande incomplete o pervenute oltre il termine fissato non verranno prese in considerazione.

Ai sensi dell'art. 39 del decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445, la firma del candidato in calce all'istanza di ammissione alla selezione non è soggetta ad autenticazione.

L'omissione della firma comporterà l'esclusione dalla selezione.

Parimenti escluse saranno le domande per le quali si evincerà difformità e/o palese incongruenza tra quanto dichiarato nelle stesse e la documentazione allegata.

I candidati esclusi dalla selezione, con provvedimento motivato del Direttore dell'Osservatorio Astronomico di Trieste, saranno avvisati a mezzo lettera raccomandata con avviso di ricevimento.

L'Osservatorio Astronomico di Trieste non assumerà alcuna responsabilità per ogni eventuale ritardo o disguido postale o mancato recapito per le proprie comunicazioni dirette ai candidati in caso di omessa o tardiva segnalazione di cambiamento dell'indirizzo riportato nella domanda di ammissione alla selezione.

Nella domanda il candidato dovrà indicare con chiarezza e precisione:

- a) cognome e nome;
- b) luogo e data di nascita;
- c) codice fiscale;
- d) cittadinanza;
- e) godimento dei diritti civili e politici nello Stato di cittadinanza;
- f) titolo(i) di studio, data e luogo del conseguimento e valutazione riportata;
- g) località di residenza;
- h) posizione riguardo agli obblighi militari;
- i) indirizzo a cui inviare le comunicazioni relative alla selezione, con l'indicazione, se possibile, del numero di telefono, ed eventualmente di recapito e-mail.  
Inoltre, il candidato, sotto la propria responsabilità, dovrà dichiarare nella domanda:
- j) di non aver riportato condanne penali né di avere procedimenti penali in corso, precisando, in caso contrario, quali condanne o procedimenti sussistano;

k) se abbia usufruito o usufruisca tuttora di altri contratti di ricerca o di borse di studio di altri Enti pubblici o privati e per quale durata.

Devono essere allegati alla domanda:

1. curriculum vitae et studiorum, datato e sottoscritto, in cui siano indicate anche eventuali borse di studio fruito in precedenza;
2. elenco delle pubblicazioni;
3. eventuali lavori che il candidato ritenga utile per qualificare il proprio curriculum tecnico/scientifico;
4. nel caso di cittadini stranieri, copia del certificato o diploma di laurea dal quale risultino anche l'elenco degli esami e il voto finale, o del titolo straniero equipollente;
5. elenco dei titoli e di ogni documento presentato;
6. dichiarazione (con valore di autocertificazione cumulativa per i cittadini italiani e dell'Unione europea): del possesso del titolo di studio richiesto dall'art. 2 del presente bando.

Tale dichiarazione, redatta secondo il fac-simile allegato (Allegato 2), deve essere datata e firmata e accompagnata da una fotocopia di un valido documento di identità. Nel ricorrere all'autocertificazione il candidato dovrà citare i titoli posseduti indicandone tutti i dati necessari per ogni eventuale verifica da parte dell'Amministrazione dell'Osservatorio Astronomico di Trieste.

#### Art. 5 - Commissione giudicatrice

Le domande pervenute saranno esaminate da una Commissione giudicatrice nominata dal Direttore dell'INAF-Osservatorio Astronomico di Trieste e composta da tre membri. La valutazione avverrà sulla base dei titoli presentati. Nella prima riunione la Commissione definirà i criteri per la valutazione dei titoli. Se ritenuto necessario la Commissione potrà convocare i candidati selezionati per un colloquio di approfondimento. La Commissione predeterminerà e verbalizzerà i criteri di valutazione del colloquio.

L'ammissione all'eventuale colloquio sarà notificata agli interessati con congruo anticipo a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno.

Il punteggio a disposizione della Commissione (100 punti) sarà ripartito come segue: 50 punti ai titoli, 50 punti all'eventuale colloquio.

La Commissione redigerà una graduatoria dei candidati ritenuti idonei. La graduatoria verrà affissa all'Albo dell'INAF-Osservatorio Astronomico di Trieste. Gli atti della selezione saranno approvati con decreto del Direttore dell'Osservatorio.

#### Art. 6 – Comunicazione ai vincitori

Il Direttore dell'Osservatorio darà formale comunicazione al vincitore del conferimento della borsa di studio, della data di decorrenza della stessa e delle condizioni di fruizione.

Entro il termine perentorio di dieci giorni dalla data di ricevimento della comunicazione il vincitore dovrà far pervenire all'Osservatorio la dichiarazione di accettazione della borsa di studio senza riserve.

Nella dichiarazione il vincitore dovrà dare esplicita assicurazione, sotto la propria personale responsabilità, che non usufruirà, durante il periodo di durata della borsa, di altre borse di studio, né di sovvenzioni o assegni analoghi, e che non percepirà stipendi o retribuzioni di qualsiasi natura, derivanti da rapporto pubblico o privato. L'Osservatorio non assume alcuna responsabilità sia in caso di eventuale dispersione di comunicazioni da parte dell'Ente, dipendente da inesatta o non chiara trascrizione dei dati anagrafici e del recapito da parte degli aspiranti oppure da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda, sia per eventuali disguidi postali. L'ottenimento della presente borsa di studio non comporta, in nessun caso, l'obbligo di assunzione presso l'INAF-Osservatorio Astronomico di Trieste.

Il godimento della borsa non si configura come rapporto di lavoro subordinato e non dà luogo a trattamento assistenziale e previdenziale.

L'assegnatario della borsa è tenuto a provvedere personalmente alla propria assicurazione contro malattie e infortuni, senza alcun onere a carico dell'Osservatorio, e a darne comunicazione scritta all'Amministrazione dell'INAF-Osservatorio Astronomico di Trieste, pena la decadenza dalla borsa.

L'assegnatario della borsa è tenuto a redigere una relazione semestrale sull'attività svolta.

#### Art. 7 – Decadenza della borsa

Il borsista verrà dichiarato decaduto dalla fruizione della borsa qualora non abbia dato inizio all'attività formativa prevista.

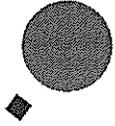
Il borsista che, dopo aver iniziato l'attività di formazione, non la prosegua regolarmente ed ininterrottamente per l'intera durata della borsa, o che si renda responsabile di gravi e ripetute mancanze o che, infine, dia prova di non possedere sufficiente attitudine alla ricerca, su proposta del responsabile scientifico del progetto, è dichiarato decaduto, con motivato provvedimento, dall'ulteriore utilizzazione della borsa. Del provvedimento di decadenza è data motivata comunicazione all'interessato. In caso di rinuncia o di decadenza del vincitore, la borsa di studio potrà essere assegnata ai candidati successivi in graduatoria.

#### Art. 8 – Pubblicità

La pubblicità integrale del presente bando viene disposta via rete informatica con trasmissione agli Osservatori astronomici e astrofisici e alle istituzioni scientifiche di settore in genere, pubblicazione sul sito web dell'INAF ([www.inaf.it](http://www.inaf.it)) e dell'Osservatorio Astronomico di Trieste ([www.oats.inaf.it](http://www.oats.inaf.it)) e con affissione all'Albo ufficiale dello stesso.

#### Art. 9 – Norme di rinvio

Per quanto applicabile alla procedura di conferimento di borse di studio, l'Osservatorio assicura l'osservanza delle vigenti norme in materia di pari opportunità tra uomini e donne e di tutela della riservatezza nel trattamento dei dati personali.



◆ **INAF**

**ISTITUTO NAZIONALE  
DI ASTROFISICA  
OSSERVATORIO ASTRONOMICO  
DI TRIESTE**

---

I candidati godono dei diritti di cui all'art. 13 del D.Lgs. n. 196/2003, tra i quali figura quello di accesso ai dati che li riguardano, nonché di alcuni diritti complementari tra cui il diritto di rettificare, di aggiornare, di completare o di cancellare i dati erronei, incompleti o raccolti in termini non conformi alla legge, nonché il diritto ad opporsi al loro trattamento, per motivi legittimi.

Per quanto non contemplato dal presente bando, l'Osservatorio si atterrà, ove applicabile in analogia, alla vigente disciplina di legge in materia di concorsi pubblici.

Trieste, 14 aprile 2015

Il Direttore  
Prof. Stefano Borgani



◆ **INAF**

**ISTITUTO NAZIONALE  
DI ASTROFISICA**

**OSSERVATORIO ASTRONOMICO  
DI TRIESTE**

ALLEGATO 1

SCHEMA DI DOMANDA

Al Direttore

dell'INAF-Osservatorio Astronomico di Trieste

Via G.B. Tiepolo, 11

34143 Trieste

Il/la sottoscritto/a (nome) ..... (cognome) ..... nato/a a  
..... (prov.di .....) il ..... residente in (località) .....  
(via, piazza) ..... n..... (indirizzo completo) codice  
fiscale....., formula istanza per essere ammesso/a a partecipare alla selezione  
indetta dall'INAF-Osservatorio Astronomico di Trieste per l'assegnazione di una borsa di  
studio dal titolo "Systems Engineering, progettazione software ad alto livello e di  
interfacce utente nell'ambito del progetto SKA (Square Kilometer Array) per il Consorzio  
TM-Telescope Manager".

Dichiara sotto la propria personale responsabilità:

- a) di essere cittadino .....
- b) di essere in godimento dei diritti civili e politici;
- c) di aver assolto gli obblighi di leva o di essere militesente, ovvero (specificare)  
.....;
- d) di non aver riportato condanne penali né di aver procedimenti penali pendenti (in caso  
contrario, specificare di quali condanne o procedimenti si tratti) .....
- e) di essere in possesso del seguente titolo di studio: .....
- f) di aver usufruito dei seguenti contratti di ricerca e/o borse di studio:  
..... (indicare la durata e l'Ente);
- g) di avere in corso il seguente contratto di ricerca o borsa di studio: .....  
(indicare la durata e l'Ente);

Allega la seguente documentazione:

1. curriculum vitae et studiorum, datato e sottoscritto, in cui siano indicate anche eventuali  
borse di studio fruite in precedenza;
2. elenco delle pubblicazioni;
3. eventuali lavori il candidato ritenga utile per qualificare il proprio curriculum scientifico;
4. nel caso di cittadini stranieri, copia del certificato o diploma di laurea dal quale risultino  
anche l'elenco degli esami e il voto finale, o del titolo straniero equipollente;
5. elenco dei titoli e di ogni documento presentato;
6. dichiarazione secondo il fac-simile all'allegato 2.

Il/la sottoscritto/a dichiara, inoltre, di autorizzare l'Amministrazione dell'INAF  
Osservatorio Astronomico di Trieste alla trattazione dei propri dati personali per le  
esclusive finalità della selezione in oggetto.

***I.N.A.F. – Istituto Nazionale di Astrofisica***

***Osservatorio Astronomico di Trieste - Via G.B. Tiepolo, 11 I-34131 Trieste, Italy***

***C.F. 97220210583 Tel. 040 3199 111 Fax. 040 30 94 18 www.oats.inaf.it***



**◆ INAF**

**ISTITUTO NAZIONALE  
DI ASTROFISICA  
OSSERVATORIO ASTRONOMICO  
DI TRIESTE**

---

Il/la sottoscritto/a desidera che le comunicazioni riguardanti la presente selezione siano inviate al seguente indirizzo, comprensivo di c.a.p. (specificare anche, se possibile, il numero di telefono, fax, ed eventuale indirizzo e-mail): .....

(Luogo e Data)

(Firma, da non autenticare)



◆ **INAF**

**ISTITUTO NAZIONALE  
DI ASTROFISICA  
OSSERVATORIO ASTRONOMICO  
DI TRIESTE**

ALLEGATO 2

AUTOCERTIFICAZIONE

Il/la sottoscritto/a, ..... nato/a a ..... il .....,  
residente in Via/Piazza ..... n ....., (località  
.....) Comune ..... CAP .....  
Provincia ..... Stato ....., nella sua qualità di  
candidato alla selezione per l'assegnazione di una borsa di studio bandita dall'INAF-  
Osservatorio Astronomico di Trieste con D.D. n. 16/2015 del 14/04/15, consapevole che le  
dichiarazioni  
mendaci, la falsità in atti e l'uso di atti falsi sono puniti ai sensi del Codice Penale e ai  
sensi delle Leggi speciali in materia,

DICHIARA E AUTOCERTIFICA

- 1) di essere in possesso del diploma di laurea in ....., conseguito  
in data ..... presso l'Università di ..... con la votazione di .....
- 2) di possedere i seguenti titoli (indicare gli estremi di conseguimento):
  - a) borse di studio e contratti presso soggetti pubblici e privati:  
.....;
  - b) altro: .....

.....  
(Luogo e data)

(\*)

.....  
(Firma per esteso del dichiarante)

(\*) La firma non deve essere autenticata.

N.B. La dichiarazione deve essere presentata o inviata unitamente a fotocopia, non autenticata, di un valido documento di identità personale del dichiarante.

